

질문의 응답

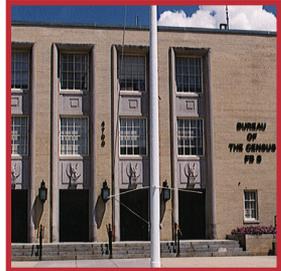
미국
지역사회
조사

USCENSUSBUREAU

Helping You Make Informed Decisions

미상무부
경제통계청
미국인구조사국

United States™
Census
2010



미국 지역사회 조사란 무엇인가?

미국 지역사회 조사는, 미국인구조사국에서 2010년 10년 주기 인구조사 프로그램의 일환으로 새로 개발한 조사입니다.

- 미국 지역사회 조사는, 10년에 한번이 아니라 매년 중요한 경제, 사회, 인구통계 및 주택 정보를 이 나라의 지역사회에 제공할 것입니다. 미국 지역사회 조사는 합리적인 결정을 내리는데 도움이 되며 지역의 미래에 중요하다고 여러 지역사회에서 말합니다.
- 미국 지역사회 조사는 인구수를 세는 것이 아니라 인구 구성원이 어떤지 그들이 어떻게 사는지를 보여주는 정보를 제공합니다. 이 정보는 주 및 지방 단체가 학교, 도로, 시니어 시티즌 센터 과 기타 상품과 서비스를 어떻게 계획 수립할지 결정하는데 있어서 중요합니다.

- 인구조사국은 모든 카운티, 아메리칸 인디언 및 알래스카 원주민 지역, 하와이 원주민 본토에서 미국 지역사회 조사를 실시합니다. 본 조사는 2010년 인구조사의 긴 양식을 대체하고 운영을 크게 단순화하여 2010년 인구조사에서는 전적으로 인구수만 파악할 수 있도록 집중할 수 있게 합니다.

나는 미국 지역사회 조사에 대해 들어본 적이 없습니다. 이 조사는 얼마나 오래 동안 실시해왔습니까?

미국 지역사회 조사는 1996년에 전국적으로 몇몇 카운티에서 시범적으로 시작되었습니다. 오늘날 이 조사는 미국 전체 카운티에서 실시됩니다.

설문조사의 결과를 어떻게 볼 수 있습니까?

이 정보는 인구조사국의 미국에 관한 정보찾기 (American FactFinder®) 웹사이트인 <<http://factfinder.census.gov>>에서 발표됩니다.



데이터는 초보자 (그저 데이터를 보고자 하는 사람) 로부터 경험이 많은 연구원들에 이르기까지 모든 사람들을 위해 몇 가지 형식으로 제공됩니다.

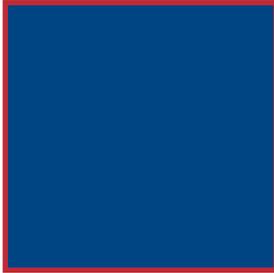
미국에 관한 정보찾기 (American FactFinder®) 는 다음 정보를 제공합니다:

- 데이터의 개요를 간략히 보여주는 퀵 테이블 (Quick Tables).
- 지역별로 데이터를 비교하는 지리별 비교표 (Geographic Comparison Tables).
- 보다 자세한 조사를 위해 더 방대한 자료를 제공하는 상세표 (Detailed Tables).

내가 미국 지역사회 조사에 제공하는 답은 어떻게 사용되니까?

미국 지역사회 조사의 질문들은 정부 프로그램을 관리하거나 평가하는데 필요한 데이터를 수집하는데 필요합니다. 이 질문들은 근본적으로 10년 주기 인구조사의 일환으로 물었던 질문들과 동일합니다.

- **소득 정보는** 각 지역의 경제 수준을 비교할 수 있게 합니다. 많은 연방 및 주 프로그램들은 지역사회 개발 기금 분배에 이 데이터를 사용합니다.
- **통근**에 관한 질문에 대한 답변은 미 교통부에서 고속도로 개선을 계획하고, 대중 교통 서비스를 개발하며, 교통 문제 완화에 필요한 프로그램을 입안하는데 사용합니다.
- **연령**에 관한 정보는 어린이, 노동 연령 성인 또는 연장자에게 제공하는 기금이나 서비스를 목적으로 하는 연방 프로그램에 사용됩니다.
- **재향 군인** 현황 정보는 미국 재향군인 원호부에서 재향 군인들이 필요한 것이 무엇인지를 파악하고 교육, 취업 및 건강 관리를 다루는 재향 군인들을 위한 프로그램을 평가하기 위해 주로 사용합니다.



- **소득 및 주택**에 관한 질문에 대한 답변은 프로파일로 정리되어 미국 주택도시 개발부에서 연장자, 장애자 및 저소득 주택 소유자들을 위한 주택 지원의 필요를 평가하는데 사용됩니다.

- **인종, 중남미 출신, 가정에서 사용하는 언어** 등에 대한 정보는 투표권법에 따른 이중언어 선거 요건과 민권법에 따른 평등 고용 기회를 감시하는 것을 결정하기 위해 사용됩니다.

미국 지역사회 조사는 왜 인종에 대해 질문을 하나 하고 별도로 중남미 계통에 대해 질문을 또 하나하?

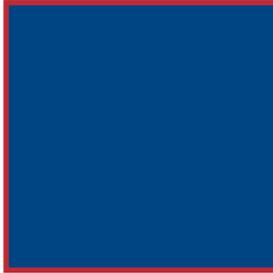
인종과 중남미 계통(또는 민족)은 별개의 개념으로 간주되므로 인구조사 및 설문조사에서 별도의 질문이 필요합니다. 히스패닉 또는 중남미인은 여러 인종에 속할 수 있습니다. 관리에 산정 는 인종 및 민족에 관한

자료 수집에 적용되는 기준을 공고 하며 인구조사국을 비롯한 모든 연방 정부 기관들은 이 기준을 따라야 합니다.

미국 지역사회 조사에 응답함으로써 나는 어떻게 혜택을 받는가?

연방 정부 기관, 주 및 지역사회들은 지역의 이슈를 더 잘 이해하고 필요에 대응하며 프로그램과 자원을 배분하는데 필요한 최신 정보가 없다고 말합니다. 한 지역사회 지도자가 말한 것처럼, “추측은 항상 재미있지만 좀처럼 효과적이지는 않습니다.”

미국 지역사회 조사 설문서에 응답함으로써, 여러분의 지역사회가 지역사회 목표를 수립하고, 지역사회 문제와 해결책을 파악하며, 설비와 프로그램의 장소를 정하고, 프로그램의 성과를 측정하도록 돕는 것입니다.



미국 지역사회 조사 데이터는 다음 기관에 의해 사용됩니다:

- **지방 정부가** 예산 책정, 프로그램 평가 및 지역사회 개발 프로젝트 계획 수립을 위해.
- 연장자, 보이/걸 스카우트 프로그램, 도서관, 은행, 병원 및 기타 지역사회 단체를 위한 프로그램과 같은 **지역사회 프로그램**이 지역사회에 서비스를 제공하고 건물, 서비스 및 프로그램 실시 장소를 정하기 위해.
- **교통 계획** 수립자들이 통근 정보를 사용하여, 출퇴근 시간의 교통 체증을 줄이도록 최대 교통량 처리 계획을 세우고, 주차 계획을 세우며, 합승 프로그램 및 자유 시간 근무제와 같은 전략을 개발하기 위해. 미래의 도로 이용자를 예측함으로써 도로를 신설하거나 기존 도로의 수용량을 늘리고 전철 또는 지하철과 같은 교통 시스템을 개발하기 위한 결정을 내립니다.

나의 설문조사 답변은 비밀로 취급되는가?

그렇습니다. 귀하의 답변은 미합중국 법전 타이틀 13 섹션 9 에 따라 법적으로 비밀로 취급됩니다. 이 법은, 인구조사국에서 개인이 제공한 정보를 통계용으로만 사용할 수 있으며 개인을 식별하는 정보를 발표하거나 공개할 수 없다고 규정하고 있습니다.

경찰이나 다른 법률 기관이 조사에 대한 나의 답변 내용을 볼 수 있는가?

볼 수 없습니다. 인구조사국은 여러분의 정보에 대한 프라이버시를 보호합니다. 경찰은 이 정보를 볼 수 없으며 어떠한 법집행기관도 볼 수 없습니다. 누구도 법 집행을 위해 귀하의 구체적인 답변을 보거나 사용할 수 없습니다.



인구조사국 직원이 이러한 조항을 위반할 경우, 최고 징역 5년 및/또는 최고 벌금 \$250,000 에 달하는, 의회에서 제정한 중한 형사 처벌을 받을 수 있습니다 (미합중국 법전 타이틀 13 섹션 214 및 미합중국 법전 타이틀 18 섹션 3559 및 3571 개정 조항).

미국 지역사회 조사에 있는 질문에 대해 답해야 하는가?

그렇습니다. 본 질문서에 대한 귀하의 응답은 미국 법에 의해 요구됩니다 (미합중국 법전 타이틀 13 섹션 141, 193 및 221). 동일한 법이 여러분이 제공하시는 정보의 기밀성을 보호합니다.

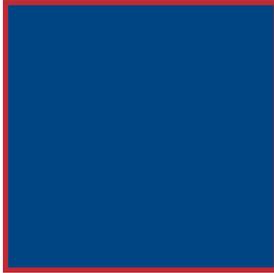
나는 연장자, 장애인 또는 다른 사정으로 인해 미국 지역사회 조사 설문서를 작성할 수 없다. 어떻게 해야 하는가?

다른 사람에게 부탁하여 도움을 받거나 인구조사국 직원이 전화로나 귀하의 자택을 방문하여 설문서를

작성하도록 도와드릴 수 있습니다. 응답자들은 1-800-354-7271 번으로 전화하여 도움을 요청할 수 있습니다. 가장 정확한 결과를 얻기 위해 조사 대상으로 선정된 모든 가구가 참여하는 것이 매우 중요합니다.

이 주소에 임시로 거주하는 경우에도 조사에 응해야 합니까?

그렇습니다. 2개월 이상 이 주소에 거주하는 경우, 전체 설문서를 작성해야 합니다. 거주 기간이 2개월 이하인 경우라도, 지시사항에 따라 설문서의 일부를 작성해야 합니다. 인구조사국 직원이 도와드릴 수 있습니다. 인구가 연중 변화하므로 이 정보는 지역사회가 계획을 세우는데 도움이 됩니다.



이러한 질문에 매년 답해야 하는가?

아닙니다. 단지 소수의 주소들만 미국 지역사회 조사에 참여하도록 선정됩니다. 어느 주소든 5년마다 표본으로 선정될 수 있습니다. 이 주소들은 무작위로 선정되며 지역사회 내의 다른 주소들을 대표합니다. 그렇기 때문에 선정된 모든 표본 가구들이 응답하는 것이 매우 중요합니다.

미국 지역사회 조사에 대한 추가 정보를 얻는 방법은?

미국 지역사회 조사에 대한 정보를 얻는 몇 가지 방법이 있습니다:

자세한 내용을 보시려면 인구조사국 웹사이트인 <www.census.gov/acs/www> 을 방문하시거나 아래에 나열된 인구조사국 지방 사무소 중 가까운 곳에 전화로 연락하셔도 됩니다:

인구조사국의 지방 사무소

Atlanta, GA
1-800-424-6974

Boston, MA
1-800-562-5721

Charlotte, NC
1-800-331-7360

Chicago, IL
1-800-865-6384

Dallas, TX
1-800-835-9752

Denver, CO
1-800-852-6159

Detroit, MI
1-800-432-1495

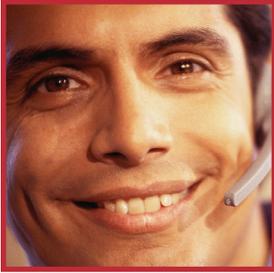
Kansas City, KS
1-800-728-4748

Los Angeles, CA
1-800-992-3530

New York, NY
1-800-991-2520

Philadelphia, PA
1-866-238-1374

Seattle, WA
1-800-233-3308



미국 지역사회 조사 데이터나 조사 결과 보는 법에 대해 질문이 있으시면, 다음 이용자 서비스 라인으로 문의하십시오:

301-763-INFO (4636)

아래 주소로 이메일을 보내시거나

cmo.acs@census.gov

또는

다음 주소로 편지로
문의하셔도 됩니다:

**American Community Survey
U.S. Census Bureau
4700 Silver Hill Rd.
Room 1657-3
Washington, DC 20233-7500**

미국 지역사회 조사

미국인구조사국



이메일: cmo.acs@census.gov



전화: 1-888-346-9682



인터넷 :
www.census.gov/acs/www

